

М. Лисенко.

ЗБИРНИКЪ УКРАИНСЬКЫХЪ ПИСЕНЬ.

Першій выпускъ.

| | |
|---|----|
| 1) Ой зійшла зоря вечирова | 20 |
| 2) Оженивсь козакъ | 20 |
| 3) Ой пыла, пыла та Лемерыха | 30 |
| 4) Ой пыла та Лемерыха | |
| 5) Охъ, и ты Гетьмане | 20 |
| 6) Ой пушу я кониченька въ саду | 20 |
| 7) Ой ще не свить, ой ще не свитае | 20 |
| 8) Ой у поли, та и у Барышполи | 20 |
| 9) Та не журь мене, моя маты | 20 |
| 10) Охъ и горе, горе, гей, несчастлива доле | 20 |
| 11) Ой у лузи та и при берези, зъ хоромъ | 20 |
| 12) Максимъ козакъ Зализнякъ. Гурт. | 20 |
| 13) Гей, не дывуйте добріи люде. Для хора | 40 |
| 14) Ой косить хозяинъ та на синожати | 30 |
| 15) Ой, и не стелся хрещатый барвинку | 20 |
| 16) Ой, у поли крыныченька | 20 |
| 17) Ой, глыбокий колодязю, золотыи ключи | 20 |
| 18) Ой, поплывы вутко, проты воды прудко | 20 |
| 19) Ой и зрада, кари очи зрада | 20 |
| 20) Ой маты, маты, маты | 20 |
| 21) Ой гаю, мій гаю | 20 |
| 22) Ой гаю, мій гаю (1-й спивъ) | 20 |
| 23) Ой гаю, мій гаю (2-й спивъ) | 20 |
| 24) Чи ты мылый пыломъ припавъ | 20 |
| 25) Зеленая лищнонько | 20 |
| 26) Ой, на гору козакъ воду носить | 20 |
| 27) Ой, и повій, повій буйный витре | 20 |
| 28) Та бодай та степовая | 20 |
| 29) Та бодай та степовая | 20 |
| 30) Лугомъ иду, коня веду | 30 |
| 31) Дощикъ капас дрибненько | 30 |
| 32) Ой не шумы луже, зеленый байраче | 20 |
| 33) Ой учора оравъ | 20 |
| 34) Ой, чи цвить, чи не цвить | 30 |
| 35) Ой, ишовъ я вулицею разъ разъ | 30 |
| 36) Ой, джыгуне, джыгуне | 20 |
| 37) Чумарочка рябесенька | 20 |
| 38) Чорна гречка, били крупы. Для хора | 30 |
| 39) Колыбъ мыни Господы. Для хора | 30 |
| 40) Король (Танокъ). Для хора | 40 |

Другой выпускъ.

| | |
|--|----|
| 1) Про Палія та Мазепу | 20 |
| 2) Про Швачку | 20 |
| 3) Про Саву Чалаго | 20 |
| 4) Про руйновання Сичи | 20 |
| 5) Про Харька | 20 |
| 6) Ой, не гараздъ Запорожци (для хора) | 20 |
| 7) Гоминъ, гоминъ, по диброви | 20 |
| 8) Ой, не пугай пугаченьку | 20 |
| 9) Ой, крыкнула лебедонька | 20 |
| 10) Ой зъ за горы та и зъ закручы | 20 |
| 11) Ой, чумаче, чумаче | 20 |
| 12) Ой, по гори сири волы ходылы | 20 |
| 13) Ой, що-жъ бо то та й за воронъ | 20 |
| 14) Та не спавъ я ничку | 20 |
| 15) Та забилилы сныгы (для хора) | 20 |
| 16) Та по-за садомъ—виноградомъ | 20 |
| 17) Ой, по горахъ а сныгы биліють | 20 |
| 18) Да у Кыиви на рынку | 20 |
| 19) Да туманъ яромъ | 20 |
| 20) Да жыла соби та удивонька | 20 |
| 21) Казавъ мыни батько | 20 |
| 22) Ой ты мисяцю, зоре | 20 |
| 23) Щось у лиси зашумило | 20 |
| 24) Ой, ходыла дивчына берижкомъ | 20 |
| 25) Ой, у поли озерце | 20 |
| 26) Ой запывъ козакъ, запывъ | 20 |
| 27) Ой важу я важу | 20 |
| 28) Выйду я на гироньку | 20 |
| 29) Ой, ненько, зацвило серденько | 20 |
| 30) Туманъ, туманъ по долини | 20 |
| 31) Розывайся ты, дубочку | 20 |
| 32) Ой, я въ батька едыныця | 20 |
| 33) Охъ, и выйду я за воритечка | 20 |
| 34) Ой, зійды, зійды ясенъ мисяцю | 20 |
| 35) Ой, по горахъ, по долинахъ | 20 |
| 36) Ой пиду-жъ я лисомъ—боромъ | 20 |
| 37) Не хылыся сосно | 20 |
| 38) Ой, не свиты мисяченьку | 20 |
| 39) Горе мыни на чужыни | 20 |
| 40) Ой, Гандзю мылостына | 20 |

№ 3, 4 и 16 отдѣльно не продаются.

Цѣна каждаго вы пуска по 2 р. 50 к., съ пересылкой по 3 р., въ изящномъ переплетѣ по 4 р.

Главный складъ въ книжномъ и музыкальномъ магазинѣ

ЛЕОНА ИДЗИКОВСКАГО въ КІЕВѢ,

Коммисіонера Кіевскаго Отдѣленія Императорскаго Русскаго Музыкальнаго Общества.

Москва, Одесса, С.-Петербургъ, Варшава, Ростовъ н/Д.,
у А. Гутхейль. у Е. Островскаго. у А. Югансенъ. у Гебетнера и Вольфа. у Л. Адлера.

ОГЛАВЪ.

Письни козацьки.

| | |
|-----------------------------------|----|
| 1. Про Палія та Мазепу..... | 4 |
| 2. Про Швачку..... | 6 |
| 3. Про Саву Чалого..... | 8 |
| 4. Про руйновання Сичи..... | 10 |
| 5. Про Харька..... | 12 |
| 6. Ой, не гараздъ Запорѣжци..... | 14 |
| 7. Гоминь, гоминь по диброви..... | 16 |
| 8. Ой, не пугай пугаченьку..... | 18 |
| 9. Ой, крыкнула лебедонька..... | 20 |

Письни чумацьки.

| | |
|--|----|
| 10. Ой, зъ загоры та изъ за кручы..... | 22 |
| 11. Ой, чумаче чумаче..... | 24 |
| 12. Ой, по гори сири воли ходили..... | 26 |

Письни бурлацьки.

| | |
|---|----|
| 13. Ой, що-жъ бо то та й за вѣронъ..... | 28 |
| 14. Та не спавъ я ничку..... | 30 |
| 15. Та забилилы сныгы..... | 32 |

Письни некрѣцьки.

| | |
|--|----|
| 16. Та по-за садомъ виноградомъ..... | 34 |
| 17. Ой, по горахъ а сныгы биліють..... | 36 |

Письни зъ побыту.

| | |
|--|----|
| 18. Да въ Кыиви на рынку..... | 38 |
| 19. Да туманъ яромъ..... | 40 |
| 20. Да жыла соби та удивонька..... | 42 |
| 21. Казавъ мыни батько..... | 44 |
| 22. Ой, ты мисяцю, зѣре..... | 46 |
| 23. Щось у лиси зашумило..... | 48 |
| 24. Ой, ходыла дивчына берижкомъ..... | 50 |
| 25. Ой, у полі озѣрце..... | 52 |
| 26. Ой, запывъ козакъ, запывъ..... | 54 |
| 27. Ой, важу я, важу..... | 56 |
| 28. Выйду я на гироньку..... | 58 |
| 29. Ой, ненько, зацвилѣ серденько..... | 60 |
| 30. Туманъ, туманъ по долини..... | 62 |
| 31. Розвивайся ты, дубѣчку..... | 64 |
| 32. Ой, я въ батька единыця..... | 66 |
| 33. Охъ, и выйду я за воритечка..... | 68 |
| 34. Ой, зійды, зійды ясенъ мисяцю..... | 70 |
| 35. Ой, по горахъ, по долинахъ..... | 72 |
| 36. Ой, пидѣ-жъ я лисомъ бѣромъ..... | 74 |
| 37. Не хылыся сѣсно..... | 75 |
| 38. Ой, не свиты мисячѣньку..... | 76 |
| 39. Гѣре мыни на чужыни..... | 78 |
| 40. Ой, Гандзю мылостыва..... | 80 |

№ 1. ДУМА ПРО ПАЛІЯ І МАЗЕПУ.

Andante sostenuto.



Поважно, стыха.





Ой, пише, пише та гетьманъ Мазѣпа
 Та до Палія лысты:
 Ой, прыйдь, прыйдь Палію Семѣне
 Та на бенькетъ*) до мене;

Ой, будемо Палію Семѣне,
 Будемъ пыты, шей гуляты,
 Ой, будемъ пыты, та будемъ гуляты, —
 На москаля воювати.

Ой, бодай же ты, гетьмане Мазѣпо,
 Ой, до того не диждавъ,
 Щобъя своєю православному виру
 Тай пидъ нѣги пидтоптавъ.

Пише, пише та гетьманъ Мазѣпа
 Да до Семѣна лысты:
 Ой, прыйдь, прыйдь Палію Семѣне
 Та на бенькетъ до мене.

Ой, вже Семѣнь, ой вже Палієнко
 На подвирья вьїзжає,
 А тамъ его вельможный Мазѣпа
 Выномъ зъчадомъ напуває.

Ой, вже Семѣнь, ой вже Палієнко
 Мѣду - вынѣ тай напився,
 Та своему воронѣму коню
 Тай на грыву похылывся.

Ой, якъ крыкнувъ вельможный Мазѣпа
 Гей, на свои сердюки:
 Ой, витьмать, витьмать Палія Семѣна
 Та закуйте ему рѣки.

(Біля Нпжына, Черниг. Губ. одъ поповыча.)

*) та у гостѣ до мене.

№ 2. Про Швачку.

Andante moderato. Поводи.

mezza voce *cresc.*

leggiere *dim.* *cresc.*

живаго energico

Гей, хва - лив - ся та ко - заць Швач - ка, під Би - лу - ю Цер - кву и -

con bravura

ау - - - чы. гей, бу - дем бра - ты та вы - тай - ну дра - ты,

sempre f

та вьо - ну - чахъ тон - та - - - ты.



Ой, хвалывся та козаць Швачка
 пидь Билуюцёркву идучы:
 Гей, будемъ брaты, та кытайку драгы,
 та въ онучахъ топтагы.
 Гей, казавъ есы козаць Бондаренко,
 а що славоныка буде,
 Гей, будемъ брaты, та полы драгы
 та плечи латaгы.
 Гей, на козаченькивъ, гей, на молоденькыхъ
 та прыгoдонька спaла.
 Гей, що въ сeреду та ввeчeри та усихъ
 москвa побрала.
 Ой, побрaлы, тай попарувaлы усихъ
 по два до кyпочкы.
 Заглядaють одынъ на дpyгoго,
 якъ сызи голyбочкы.
 Ой, побрaлы, тай попарувaлы,
 тай повезлы возaмы. —
 Ой, оглянeмся на ту Украинy,
 тай обиллeмся слyзaмы
 Ой, забрaлы тай попарувaлы, якъ
 голyбoнькивъ у пaри,
 Гей, засмутилaсь уся Украина,
 та якъ сонечко въ хмари. —

(Пидь Кывомъ, одъ лирныка.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905 г. Киевъ.

L. 9802 I.

№ 3. Про Саву Чалого.

Andante.

Повѣгомъ. *a tempo rubato*.

Ознака: Въ найбільшій частини українськихъ думъ речитативъ перевагу має надъ мирный, темпованый спивъ; за для цѣго ражу сю думу, надто у першій половини (4 перши такты) речитативомъ виконати.

Ой, бувъ въ Сичи старый козакъ
 На призвище Чалый,
 Выгодувавъ сына Саву
 Козакѣмъ на славу.
 Не схотивъ же та той Сава
 Козакѣмъ служити:
 Видклонився до дяшенкивъ
 Въ Польщу паномъ жыты;
 Та схотивъ-же та той Сава
 Славы залучыты:
 Ставъ козакивъ-Запорозцивъ
 По степахъ ловыты.
 Ой, нашъ бѣтько панъ кошовый
 По козакахъ тужыть:
 „Ой, хтобъ пймавъ пана Саву
 Самъ ёму послужыть“.....
 Каже Чалый: „Мого сына
 Нихто зъ насъ не вловыть,
 Хибѣ Гнатко, та Кравчына
 До себѣ пидмovyть!
 „Ой, ты Гнатку, ты Кравчыно,
 Ты вси шляхы знаешъ
 А чомъ же ты мого сына
 Въ рѣкы не пймаешъ?“
 Панъ кошовый каже: „Гнатку!
 Якъ Саву не вловышь,
 То самъ же ты за ёго
 Голову положышь!.....
 Пишовъ Гнатко зъ Кравчиною
 Саву пидмовляты,
 Якъ не схоче зъ Польщи иты,—
 То и смерти предаты.
 У дорози зустривсь Литвинъ
 Ставъ ихъ наставляты,
 А якъ того пана Саву
 Та у руки взѣты:
 „Визьмемо своей земли
 Въ чоботы пидъ ногы,
 А щобъ не знавъ та панъ Сава
 Нашой пидмовы.“
 Сидыть Сава кинѣць столу,
 Та лыстонькы пыше,
 А Савыха молодая
 Дытуну колыше.

Ой, якъ скинче дрибныхъ лыстивъ
 Та й спатонькы ляже...
 А щось ёму пидъ виконцемъ
 „Добрывечиръ“ каже...
 „Пиды, хлопку, до пивныци,
 Та вточы горилкы,
 Нехай-же мы та выпьемъ
 За здоровья жинкы.
 Пиды, хлопку, пиды малый,
 Та уточы пыва:
 Нехай-же мы та выпьемъ
 Та за мого сына.
 Пиды, хлопку, пиды малый
 Та уточы мѣду:
 Ой, щось мени трѣдно-нудно,—
 Головы не звезду!“.....
 Пишовъ хлопѣць до пивныци
 Замкивъ видмыкаты,—
 Ставъ той Гнатко зъ Кравчиною
 У двиръ пидступаты.
 Не вспивъ хлопѣць, не вспивъ малый
 Видчыныть пивныци,—
 Ускочылы Гайдамакы
 У саму свитлицю...
 Ой, якъ скочывъ та панъ Сава
 Изъ за свого столу,—
 Ухопылы пана Саву
 За правую полу....
 Ой, кынется та панъ Сава
 До ясного мечѣ —
 Ухопылы пана Саву
 Зъ пидъ ливого плечѣ....
 Ухопытыся та панъ Сава
 За ясную збрѣю,—
 Ой, пиднялы пана Саву
 На тры спысы въ гору...
 Не досягнувъ та панъ Сава
 До своей булавы,—
 Положылы пана Саву
 На дубовой лавѣ
 „Оце-жъ тобі, пане Саво,
 Сукни одамашкы,
 Що ты наживъ, вражий сыну,
 Зъ козацькой ласкы!...“

(с. Солоныци, Луб. пов., одъ Турка.)

Дозволено цезурою 10 Августа 1905.г. Кіевъ.

№ 4. Про руйновання Сичи.

Andante molto sostenuto.

Grave
p

mp

pp

Maestoso.

Ой, зъза-го - ры, зъза-лы-ма - на ви-тер по-ви-ва-е,
и-тер по-ви-ва-е,

росо p

f

кру-гомъ Си - чи За-по-розь-кій Москаль об-ля-га-е,
кру-гомъ Си - чи За-по-розь-кій Москаль об-ля-га-е.

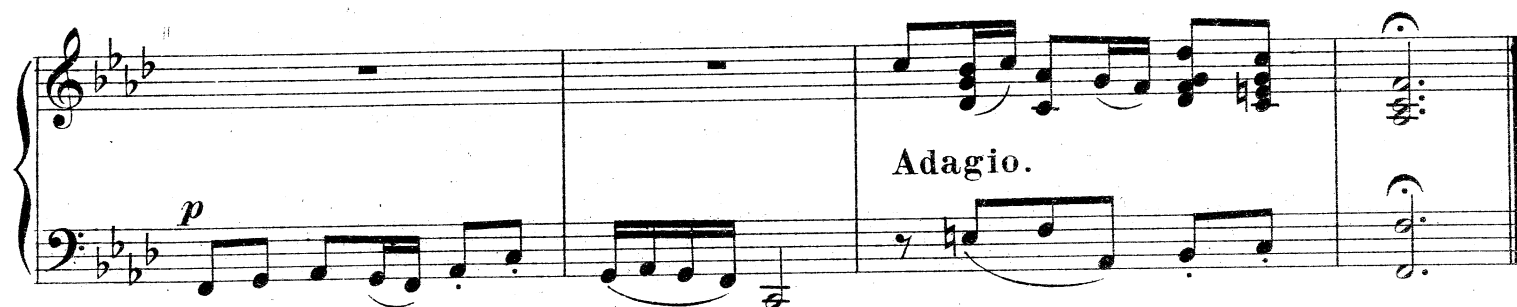
dim.

dim.

cresc.

та кру-гомъ Си-чи За-по-розь-кій Москаль об-ля-га-е.
та кру-гомъ Си-чи За-по-розь-кій Москаль об-ля-га-е.

dim.



Ой, зъ за горы, зъ за Лымана
Витеръ повиває,
Кругомъ Сичи запорозькій
Москаль облягає

Облягає Москаль Сичи,
Лагерямы стали,
Воны-жъ свого Генерала
Тры дни ожыдали

Шатнулыся по куриняхъ
Запасу шукаты,
А москòвська вся старшина
Церквы оббираы

Та беруть срибло, берутъ злòто,
Щей воскòви свичи:
Зостаєцца панъ кошовый
Зъ писарямы въ Сичи

Ой, устань харьку, устань батьку,
Прòсятъ же насъ люде:
Якъ станемо на гряныци.
По прèжньому бóде.

Якъ вийдемо на гряныцю
Та впрòсимъ Царыцю,
Щобъ оддала степы вильни
По прèжню гряныцю.

„Та не на тèжъ я, вражи сыны,
Москаля зибрала,
Щобъ степъ добрый, край весèлый
Назадъ завертала!“ —

Ой, устань Харьку, устань батьку
Щòжъ мы наробылы,
Що степъ добрый, край весèлый
Та й занайпастылы!

Та течè ричка невеличка
Зъ пидъ билон кручы. —
Заплакалы запорòжци
Видъ царыци йдучи;

Встає хмàра зъ за Лымана
А другàя зъ пòля,
Заплакала Украина.
Такà ин дòля! —

(сѣ Клыщеньци Золотон. пов., одѣ А. Лисенка.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905 г. Кієвъ.

Л. 9812 I.

№ 5. Про ХАРЬКА.

Andante non tanto.

pe stacc.

cresc.

dolce

Animato espressivo. Выразно

Ой, й - хавъ Ха - - рько та изъ Ха - бо - ты - на ме - ду йго - -

рил - кы на - пыв - ся, Гей! винъ сво - е - - му ко - ню бу - ла - но - му

тай на гры-вонь - ку схы- - лыв - ся, Гей! винь сво - е - - му

ко-ню бу - ла - - но - - му тай на гры-вонь - ку схы- - лыв - ся.

Ой, їхавъ Харькò та изъ Жаботына.
 Меду й горилкы напився,
 Ой, винь своєму коню буланòму
 Та на гривоньку схылвся.
 Охъ, и за нымъ за нымъ славни козачèнькы.
 „Постій, батьку, не журися!“
 „Ой, якъ-же мени, молодіи хлопци,
 Ой, якъ мени та и нежуриться,
 Ой, що пидо мною конькъ буланèнький
 Та и почавъ становиться.
 Ей, та якъ мени не журиться,
 Що на сèрденьку туга,
 Що я покидаю вь мисти Жаботыни
 Свого вирного друга!“
 Ой, та й поїхавъ сотникъ Харькò
 Ажъ до Павлòшына вь гòсти,
 Охъ и сядьть сотникъ Паволòцький
 А вь креселку на помòсти.
 Ой, и ставъ сотникъ и ставъ Харькò
 Та изъ конька вставати,
 Охъ и ставъ сотникъ Паволòцький
 Мèдомъ-выномъ частувати.
 Ой, а вже-жъ сотникъ Харькò
 Меду-горилкы напився.
 Охъ и винь на билій перыни
 И спàтовкы положився.
 Гей, а и заиржавъ конькъ буланèнький
 Та стòячы на аркани,

Та й вже истратылы сотника Харькà
 У Турецькому шпитали.
 Ой, у тòго сотника Харькà,
 Та вишивана сорòчка, —
 Куды воны везлы сотника Харькà
 То й убытая дорижка.
 Гей, у того, сотника Харькà
 Та на рукавахъ мерèжка,
 Куды воны везлы сотника Харькà
 То й кривавая стèжка.
 Гей, та и заиржавъ конькъ буланèнький,
 Стòячы на помòсти, —
 Та вже й поховали сотника Харькà
 У зеленій нехворòщи.
 Гей, затрясуть конькъ буланèнький
 За ясламы вуздечкамы,
 Ой, приходить до ёго сотничка Харчыха
 Зъ маленькымы диточкамы.
 Ей, бодай тобі, пане лементарю,
 Та на тры лита болиты,
 Що ты посыротывъ мене молодю,
 Ще й маленьки диты.
 Ой, ростè, ростè червòна калына,
 Ще й похылылся квити,
 Ой, и зостається сотничка Харчыха
 Ще й маленьки диты. —

одъ лирныка у Кыви.

Дозволено цензурою 10-Августа 1905. г. Кієзь.

№ 6. Ой, не гараздъ Запорожци.

Andante grave.

The musical score is written for piano and voice. It begins with a piano introduction in 3/4 time, marked 'Andante grave'. The piano part features a series of chords and moving lines in both hands, with dynamics ranging from *molto cresc.* to *dimin.*. The vocal part enters with the lyrics 'Ой, и - не га-раздъ За - по - рож - ци, не га-раздъ вчы - ны - - лы,'. The vocal melody is marked 'Поважно.' (Povazhno) and includes a *cresc.* marking. The piano accompaniment for the vocal part also includes a *cresc.* marking. The score is written in a key with three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a 3/4 time signature.

Поважно. *cresc.*

Ой, и - не га-раздъ За - по - рож - ци, не га-раздъ вчы - ны - - лы,

p *cresc.*

Ой, и - не га-раздъ За - по - рож - ци, не га-раздъ вчы - ны - - лы,

p *cresc.*

espress. *dimin.*

Степъ шы - ро - кый. край ве - се - лый тай за - на - пас - ты - лы:

dimin.

Степъ шы - ро - кый. край ве - се - лый тай за - на - пас - ты - лы:

dimin.

степъ шы - ро - кый, край ве - се - лый тай за - на - пас - ты - лы.

dimin. *p*

степъ шы - ро - кый,* край ве - се - лый тай за - на - пас - ты - лы.

dimin. *p*

Ой, и не гараздъ запорѣжци,
 Не гараздъ вчынылы,—
 Степъ шырокий, край весѣлый
 Та й занастылы.—

Наступає чѣрна хмара,
 П дѣщыкъ изъ нѣба,—
 Зруйнованы Запорѣжя,—
 Бѣде колысь трѣба.

Ой, и хочъ гараздъ, хочъ не гараздъ
 Ничого робыты,—
 Буде дѣбре запорѣжцямъ
 П пидъ Тѣркомъ жыты.

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кіевъ.

№ 7. Гоминъ, гоминъ по диброви.

Andante grave.

The musical score is written for voice and piano. It begins with a piano introduction in E-flat major, 4/4 time, marked 'Andante grave'. The piano part features a series of chords and moving lines in both hands, with dynamics ranging from *f* to *p dolce*. The voice part enters with the lyrics 'Го - минъ, го - минъ, го-минъ по ди-бро - ви,'. The tempo and mood change to 'mezzo con dolore' and 'rall.' for the second system. The piano accompaniment becomes more active, with a 'f' dynamic and 'risoluto' character. The third system continues the vocal line with 'ту - манъ по - ле по - кры - ва - е, ту - манъ по - ле,'. The piano part includes 'cresc.' and 'meno f' markings. The final system features a 'ritard.' and 'pathetico' section, with the vocal line concluding on 'по - ле по - кры - ва - е, ма - ты сы - на про - га - ня - е.' The piano accompaniment also includes 'ritard.' and 'f' markings, ending with a 'p' dynamic.

f *p dolce*

mezzo con dolore *rall.* *f risoluto*

Го - минъ, го - минъ, го-минъ по ди-бро - ви,

cresc. *f* *meno f*

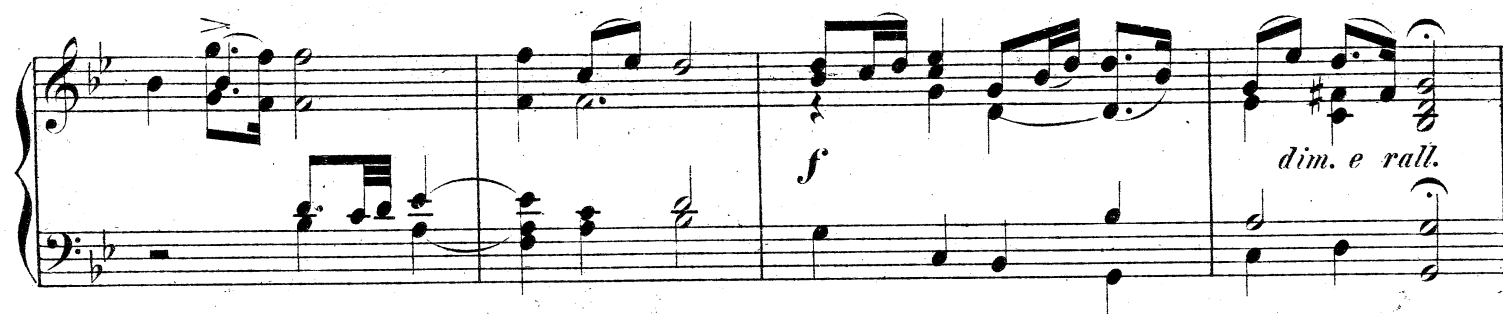
ту - манъ по - ле по - кры - ва - е, ту - манъ по - ле,

cresc. *f* *meno f*

ritard. *pathetico* *f* *p*

по - ле по - кры - ва - е, ма - ты сы - на про - га - ня - е.

ritard. *f* *p*



Гоминь, гоминь по диброви,
 Тумань поле покрывае,
 Маты сына проганяе.
 „Иды, сыну, причь видь мене,
 Нехай тебе Орда визьме!“
 — „Менє, мамо, орда знає,
 Въ чыстимь поли обьїзждає.“
 „Иды, сыну, причь видь мене,
 Нехай тебе Турчынъ визьме!“
 — „Менє, мамо, Турчынъ знає
 Срибломъ-злѣтомъ надиляє.“
 Иды, сыну, причь видь мене,
 Нехай тебе Ляхы визьмутъ!“
 — „Менє, мамо, Ляхы знають,
 Пывомъ-мѣдомъ напувають.“
 Иды, сыну, причь видь мене,
 Нехай тебе Москаль визьме!“
 „Менє, мамо, Москаль знає,
 Жыть до сѣбе пидмовляє.“
 „Вернысь, сыну, до дѣмоньку,
 Змыю тобі голѣвоньку.“
 — „Мени, мамо, змыють дощи,
 А розвѣють буйни витры,
 А розчѣшуть густы терны.“

(Черниговъ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кіевъ.

№ 8. Ой, не пугай пугаченьку.

Adagio. Вѣльми повѣжно.

Ой, не пу - гай, пу - га - чень - ку; ой, не пу - гай

пу - га - чень - ку, възе - ле - но - му бай - ра - чень - ку.

Ой, не пугай пугаченьку
 Възелёному байраченьку.
 Ой, якъ мени не пугаты,
 Що все гори да байраки;
 Що все гори да байраки,
 Ниде мени гнизда звыты;
 Нигде мени гнизда звыты
 И диточокъ роспладыты.
 Ишла вдова долиною
 Зъмаленькою дытиною.
 Сила вдова спочываты
 Зъ своимъ сыномъ розмовляты.
 Ой, сыну-жъ мій малёсенкый,
 Де жъ твій батько риднёсенкый?
 Седить орёлъ надъ водою,
 Розмовляе зъ удовою:
 „Не плачь, не плачь, молодà й удово,
 Бо я твого мұжа знаю,
 Бо я твого мұжа знаю,
 Трычи нà день одвидаю,
 И снідаю й обидаю
 А въ третій разъ вечєряю,
 Та й на кудри наступаю,
 Зълòба очи выдыраю.

(Зъ самого Чернигова.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кієвъ.

№ 9. Ой, крЫкнула лебЕдонЬка.

Poco Andante.

Piano introduction in G major, 2/4 time. The melody is in the right hand, starting with a half note G, followed by eighth notes A, B, C, D, E, F#, G. The left hand provides harmonic support with chords and single notes. The piece ends with a double bar line.

a tempo rubato

Ой, крЫ-кну - ла ле-бе-донь - ка, изъ за хвы - ли вы - ры - на - - -

cresc.

Vocal melody in G major, 2/4 time. The piano accompaniment is in the left hand, starting with a half note G, followed by chords. The piece ends with a double bar line.

dim. *espressivo*

ю - - чы, за - пла - ка - лы ко - за - - - чень - бы

dim.

Vocal melody in G major, 2/4 time. The piano accompaniment is in the left hand, starting with a half note G, followed by chords. The piece ends with a double bar line.

тай у по-хидъ вы-сту-па-ю-чы.

p

dim. e rall.

Ой, крыкнула лебедонька, изъ-за хвыли вырываючы,
 Заспивали козаченьки, зъ-за лыману выступаючы.^{*)}
 „Чыжъ намъ браття, на Сичъ иты, ой, чы тутъ зимуватися:
 Навчилися батькы наши та и безъ насъ пробуватися.
 Идѣ козакъ дорогою, копією упирається,
 За нимъ идѣ дивчынонька, слизеньками умывається.
 Ой, у пѣли могылонька-ни обійты, ни обѣхаты,
 Молись Богу, дивчынонько, щобъ у вѣйську не загинути.

(Черниговъ.)

^{*)} Тай у похидъ выступаючы. Дозволено цензурою 10 Августа 1905.г. Кіевъ.

№ 10. Ой, зъ за горы та изъ за кручи.

Andante.



p Ой, зъ за го - ры. та изъ - за кру - чи.

Fine.

p

The first system shows the vocal melody and piano accompaniment for the first line. The vocal line starts with a whole note rest, followed by a half note, and then a quarter note. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand. The time signature changes from 5/4 to 6/4 and back to 5/4.

та рып - лять во - зы йду - чы. по - не - - ре - - ду

The second system shows the vocal melody and piano accompaniment for the second line. The vocal line starts with a quarter note, followed by a half note, and then a quarter note. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand. The time signature changes from 5/4 to 3/4 and back to 5/4.

cresc. та чу - ма - чень - бо та вы - гу - - - - - ку - - - ю - чы.

p

The third system shows the vocal melody and piano accompaniment for the third line. The vocal line starts with a quarter note, followed by a half note, and then a quarter note. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand. The time signature changes from 5/4 to 3/4 and back to 5/4. The piece ends with a final chord in the right hand.

Гей, зъ за горы та изъ за крѹчи. та рыплять возы идѹчи.
 Попѣреду та чумаченько, та выгѹкуючы!—
 Ой, хочъ выгѹкуй, хочъ и не выгѹкуй. то прыгѹдонька бѹде,
 Гей, бѹде-жъ тобі та прыгѹдонька та у чыстому полі;
 Гей, бѹде-жъ тобі та прыгѹдонька. гей, у чыстому полі.
 Та вывернешъ ажъ чотыри мѣжи та на роздѣли сѣлы
 Ой, сюды. сюды молодѣ дивчѣно, та сѣлы купуваты.
 Ой, не такъ сѣлы та купуваты, якъ жѣлю завдаваты.
 „Гей, гѣди-жъ тобі, молодый чумаче, та пидъ вѣзомъ лежаты.
 Беры кѣсу, йды вѣрѣсу та травиченьку тѣты:”—
 —„Ой, бодай же ты, молодѣ дивчѣно, та тѣго й не диждѣла,
 Ой, щобъ мой смолянѣ рѹчка та травиченьку тѣла.
 „Гей, гѣди-жъ тобі, молодый чумаче, та пидъ вѣзомъ лежаты,
 Беры серпы, та йды вѣстены та пшениченьку жѣты.”
 —„Ой, бодай же ты, молодѣ дивчѣно, та тѣго й не диждѣла,
 Гей, щобъ мой смолянѣ рѹчка та пшениченьку жѣла.”—

(с. Дудари, Канивѣ: пов., одѣ Познаньскаго. —спивають гуртомъ и поединчо.)

— Дозволено цензурою 10 Августа 1905.г. Кіевъ.

№ 11. Ой, чума́че. чума́че.

Andante mosso.

Commodo.

The musical score is written for piano and voice. It consists of four systems of music. The piano part is in 2/4 time, with a key signature of one flat (B-flat). The tempo markings are *Andante mosso.* and *Commodo.*. The lyrics are in Russian: "Ой, чу - ма - че, чу - ма - че, ой, чу - ма - - че, чу - ма - че, ой, вьте - бе лыч - - ко ро - за - че." The score includes dynamic markings such as *f* (forte), *mf* (mezzo-forte), and *f. risoluto* (forte, resolutely). The piano part features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The vocal part is written in a single line with lyrics underneath. The score ends with a double bar line.

Ой, чу - ма - че, чу - ма - че, ой, чу - ма - - че, чу - ма - че, ой, вьте - бе лыч - - ко ро - за - че.

f. risoluto

Ой, чумаче, чумаче (2)
 Ой, въ тебе лычко козаче...
 Чомъ не сієшь, не орєшь (2)
 Ой, и нерано зъ Крыму йдєшь?
 Ой, я сію и ору, (2)
 Ой, и зараня зъ Крыму йду.
 Ой, я зараня зъ Крыму йду, (2)
 Ой, и всихъ чумакивъ веду
 Ой, тилько нема одного (2)
 Ой, брата мого ридного
 Ой, тамъ zostався у Крыму, (2)
 Ой, а силъ ваяжыть да вагу.
 Ой, силъ и терезъ уломывсь (2)
 Ой, и чумаченько убывсь. —
 Ой, отамане, батьку нашъ (2)
 Ой, порадъ же ты тепєрь насъ:
 Ой, що мы будємъ робыты, (2)

Ой, ничымъ воливъ кормыты?
 Ой, косить хлѣпци отаву, (2)
 Ой, чумаченькамъ на славу.
 Ой, Отамане, батьку нашъ, (2)
 Ой, порадъ же ты тепєрь насъ
 Ой, що будемо робыты (2)
 Ой, нема вїя, прытыкы?
 Ой, рубайте, хлѣпци дубье, (2)
 Ой, зрѣбимъ прытыку и вїе.
 Ой, отамане, батьку нашъ, (2)
 Ой, порадъ же ты тепєрь насъ:
 Ой, що будемо робыты. (2)
 Ой, ничымъ самымъ кормытысь?
 Ой, косить, хлѣпци, очерєть (2)
 Ой, та наварымъ вечєратъ;
 Ой, да зваримо чабакъ, (2)
 Ой, да помъянемъ чумака. —

(М. Воронькивъ, Перейсл. пов., одъ Е. И. Красковскои.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кієвъ.

№ 12. Ой, по гори сирі воли ходили.

Поважно. Adagio.

mp *p*

sempre p *sotto voce*

p *mezzo*

Ой, по го - ри, по го - ри си - ри во - лы хо - ды - лы;

p *mf*

tranquillo *cresc.*

то жъ то - го та чу - ма - ба, що ми втрѣхъ лю - бы - лы.

p *poco cresc.* *p*

Ой, по гори, по гори
 Сири воли ходылы, —
 То жь того да чумакà,
 Що мы вьтрёхъ любылы.
 Пёрвая любыла —
 Подàрочокъшыла,
 Дрұгая любыла —
 Постиль билу слàла;
 Дрұгая любыла —
 Постиль билу слàла:
 Третья любыла —
 Тая отруйла.
 Якъ прыйшовъ чумакъ,
 Не сказавъ никòму, —
 На лижко схылылся;
 Тяжко зажурылся.
 Вары, маты, вечèраты,
 А я ляжу спàты,
 Ой, хтò-жь мене вирно любыть,
 То й прыйде до хаты.

Якъ прыйшовъ пèршый товарышъ,
 Та й клыче орàты, —
 „Не здұжаю, пàне-брàте,
 На воливъ гукàты.“
 Якъ прыйшовъ дрұгый товарышъ,
 Та й клыче косыты, —
 „Не здұжаю, пàне-брàте,
 По свиту ходыты.“
 Якъ прыйшовъ третій товарышъ,
 Та й клыче въ дорòгу, —
 „Пойдемо, пàне-брàте,
 Не кажы никòму.“ —
 Помèрь, помèрь чумàченько.
 У чыстому пòли,
 Молодàя дивчынòнька
 Вьматуси вькомòри.
 Що по дивчынòньци
 Отèць, маты плаче,
 А по козакòви —
 Чòрный вòронъ кряче!

(зъ Борзны. Черниг. Губ., одъ Чубинського.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Киевъ.

№ 13. Ой, що ж бо то та й за воронъ.

Andante.

p *poco cresc.*

con molto espressione *p* *cresc.*

Ой, що ж бо то та й за во - ронъ,

dim. *p* *pp*

що по - мо - рю бра - ка - е, ой, що ж бо то

mf

sempre f *poco dim.* *1.* *p*

за бур - ла - ка, що всіх бу - раць зби - ра - е.



Ой, щò-жъ бо то та за вòронъ, що на мòри крàкає,
 Ой, щò-жъ бо то за бурлàна, що всіхъ бурлàкъ зòирає. (2)
 Збирàйтеся, панòве молòдци, та все нарòдъ молодый,
 Та й пидемо, панове молòдци, у той лисòкъ Лебедынъ
 Ой, щò-жъ бо то, панòве молòдци, щось у хмàри гудè,
 Ой, щось бо намъ, панòве молòдци, за прыгòдонька бòде.
 Росты, росты а клен-дрèво, росты вь гòру високо, —
 Поховàлы пàна отàмана вь сырè зèмлю глыбоко;
 Росты, росты а клен-дрèво, росты вь гòру ще выще
 Поховàлы пàна отàмана вь сырè зèмлю ще глыб-ше.

(Черниговъ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кієвъ.

L. 990 I.

№ 14. ТА НЕ СПАВЪ Я НИЧКУ.

Andantino grazioso.

The musical score is written for piano and voice. It begins with a piano introduction in 3/4 time, marked *mp* (mezzo-piano). The introduction features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, both in the key of D major. The tempo is *Andantino grazioso*. The vocal entry occurs in the second system, with the lyrics 'Да не спавъ я нич - ку' (Da ne spavъ ya nich - ku). The piano accompaniment continues with a *cresc.* (crescendo) marking. The third system includes a *Fine.* marking for the piano part, followed by a *p* (piano) marking for the vocal line. The lyrics continue: 'те - мнень - ку - ю, да не бу - ду спа - ты шей дру - гу - ю.' (te - mnen' - ku - yu, da ne bu - du spa - ty shei dru - gu - yu). The score concludes with a final cadence in the key of D major, marked with a double bar line and a 4/4 time signature.

poco più f

та чо-гось ме - ни нуд - но и на сер - день - ьу труд - но,

cresc.

f espress.

самъ я мо - ло - - дий — ве — зна - - ю.

f

p

Ritornello D.C. al Fine.

Та не спавъ я ничку темненькую,
 Та не буду спаты ще й другую,
 Та чогось мени нудно,
 И на сёрденьку трудно,
 Самъ я молодой не знаю.

Да віють витры все буйніи,
 Та идуть дощи все дрибніи,
 Та зємлю розрушають,
 Травю устылають,
 Краснымъ цвитомъ изкрашають.

Та у насъ рички не глыбоки
 И на перево́захъ не шыро́ки,
 И луги изъ луга́мы,
 Береги зъберега́мы,
 Де прохóдять зъкарабля́мы. —
 А тепе́рь не прохóдять,
 И бурла́къ не провóзять
 Та за вра́жыми па́намы.

(Катеринославщина.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Киевъ.

№ 15. ТА ЗАБИЛИЛЫ СНИГЫ.

(Гуртовà.)

Andante assai moderato.

TENOR SOLO выразно, съ жалемъ.

Та за - би - ли - лы сн - - - ги,

за - бо - ли - ло ти - ло, щей го - ло - - - вонь - ка.

TENORI.

щей го - - ло - - вонь - ка, ни - хто не за - пла - - - че

BASSI.

щей го - - ло - - вонь - ка, ни - хто не за - пла - - - че

по бй - ло - му ти - лу, по бур - лаць - - ко - - му.

по бй - ло - му ти - лу, по бур - лаць - - ко - - му.

cresc. f

dimin. p

Забилили снігы, заболило тило.

Ще й головонька; (2)

Нихто не заплаче по билому тилу,

По бурлацькому; (2)

Ни отець, ни маты, ни братъ ни сестрыця,

Ни жона ёго; (2)

А тильки й заплаче по билому тилу

Товарышъ ёго. (2)

„Просты-жъ менѣ, брате, вирный товаришу,

Може я й умру; (2)

Зробы-жъ мени брате, вирный товаришу,

Зъ кленъ-древа труну; (2)

Одъ ясного сонця, одъ буйного витру

Та й не марило. (2)

Поховай мене брате, вирный товаришу,

Въ вышнѣвимъ саду; (2)

Въ вышнѣвимъ садочку, на жовтимъ писочку,

Пидъ рябиною. (2)

Росты, росты древо, тонке, высочее,

Кучерявее; (2)

Та распусты гыля, звѣрху до кореня,

Лысть до долоньку; (2)

Укрый мое тило, бурлацькее биле,

Ще й головоньку; (2)

Та щобъ мое тило, бурлацькее биле,

Та й не чорнило; (2)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905.г. Киевъ.

L. 992 I.

№ 16. ТА ПО-ЗА САДОМЪ ВЬНОГРАДОМЪ.

Гуртовѣ.

Moderato.

Piano introduction in 2/4 time, key of B-flat major. The piece starts with a piano (*p*) dynamic and ends with a *dim. e smorz.* (diminuendo and smorzando) and *pp* (pianissimo) dynamic, concluding with a *Fine.* marking.

TENORI. *SOLO. sempre legato*

Та по за са-домъ вы-но-гра-домъ до-риж-ка ле-
По-за са-домъ

cresc. *f*

BASSI. *S*

За са-домъ до-риж-ка ле-

cresc. *f*

Piano accompaniment for the first vocal entry, starting with a piano (*p*) dynamic and increasing to a forte (*f*) dynamic, marked with *cresc.*

жа - ла, гей! гей! ту-ды на-ша та су-да -

gучно sempre f

жа - ла, гей! гей! гей! ту-ды на-ша та су-да -

sempre f

Piano accompaniment for the second vocal entry, starting with a piano (*p*) dynamic and increasing to a forte (*f*) dynamic, marked with *cresc.*

В. Тенор 1^{мо} (заспівничий) не триває на фермату, — починає дає своє соло.

ры - ня не-круть вы - ря жа - - ла.

ры - ня не-круть вы - ря жа - - ла.

Та по-за садомъ виноградомъ доріжка лежала:
Гей! туды наша та сударыня некруть выряжала,
Выряжала на воронимъ кониченьку.

Вийди, вийди, серце мое, дивчинонько!
Ой, не вийшла дивчинонька, вийшла старà маты:
Взяла коня за повідь та й стала пытати:
„Ой, сыну-жъ мій соколоньку, де-жъ тебè шукати?”

Шукай вь степу, край дорòгы, моя рідна маты!
Тамъ я буду, моя маты, горемъ горювати —
Своимъ чубомъ кучерявымъ степы устлать,
А своєю кровницею моря доповнять,

А ще своимъ билимъ тиломъ орлы годувати...
Бодай же вы, вориженьки, вси разомъ пропады,
Якъ вы тую биду знали, — мыни не сказали;
А тоди вже вы сказали, якъ сына піймали!

А піймали мого сына та руки звязали,
Повязавшы били руки, — везуть до Прылукы
А зъ Прылукы до Полтавы, до вичній присягы:
Присягъ Царю, присягъ Богу, — одрикся одъ роду,
Прощай сыну, мій голубе, не думай до дому! —

(Кийвѣ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905 г. Киевъ.

№ 17. Ой, по горахъ снигы билиють.

Assai Moderato.

p *tranquillamente* *sempre p*

con lenezza *p* *стѣха, по-мѣлу.*

poco rall. *pp* *p* *sempre legato*

Ой, по го-рахъ а снигы би-ли-ють,

по до-лы нахъ у-се цвѣтутъ ма-кы.

p dolce tranquillo

dim. *pp*

Ой, по горахъ а снѣги биліють,
 По долинахъ усе цвітуть макѣ.
 То жъ не макѣ. то наші козаки,
 А козаки усе новобранці, (2)
 Що побрали у неділю вранці.
 У неділю ой, да до схи́дъ-соньця
 Сила ма́ты ой, да у ви́коньця, (2)
 Кличе сына, сына запоро́жця:
 „Ходи, сыну, ой, да до до́моньку,
 Змью тобі, ой, да го́ловоньку.“
 — „Пзми́й, ма́ты, ой. да свої́ дочци,
 Сво́ій дочци ой, да шынка́рочци:
 Мени змье ой, да дри́бный до́щыкъ,
 А провіють ой, да буйни витры! —

(м. Воронькивъ. отъ п. Красковской.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кіевъ.

№ 18. Да у Кыйви на рынку.

Allegretto.

p leggiero

The piano introduction is in 2/4 time, key of D major. It features a light, bouncy melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The piece ends with a final chord in the right hand.

p хутенька

У КЫ-й-ви на рын-ку пьють чу-ма-кы го-рил-ку,

The first system contains the vocal melody and piano accompaniment for the first line of the song. The vocal line is in 2/4 time, key of D major, and is marked *p*. The piano accompaniment is in 2/4 time, key of D major, and is marked *p*. The lyrics are 'У КЫ-й-ви на рын-ку пьють чу-ма-кы го-рил-ку,'.

poco cresc.

пьють чу-ма-кы го-рил-ку.

p *p legg.*

The second system contains the vocal melody and piano accompaniment for the second line of the song. The vocal line is in 2/4 time, key of D major, and is marked *poco cresc.*. The piano accompaniment is in 2/4 time, key of D major, and is marked *p*. The lyrics are 'пьють чу-ма-кы го-рил-ку.'.

marcato

p

The third system contains the piano accompaniment for the third line of the song. The piano line is in 2/4 time, key of D major, and is marked *marcato*. The piece ends with a final chord in the right hand.

У Кыйви на рынку
Пють чумаки горилку. (2)

Ой, пють вони, гуляють,
На шинкарьку гукають. (2)

Да шинкарько молодà,
Повирь меду и вина. (2)

Не повирю, не подамъ,
Бо на тоби дранъ жупанъ. (2)

Хочна мени жупанъ дранъ,
Дакъ у мене грѣшей жбанъ. (2)

Якъ у тебе грѣшей жбанъ,
Я за тебе дочку дамъ. (2)

У субѣту змовлялись,
А въ недилю винчались,

Та до Кыйва вертались,
Свого рѣду пытались. (2)

„Скажи мени, сѣренько,
Якого ты рѣдоньку? (2)

— Я изъ рѣду Иванивна,
А по батьку Карпивна. (2)

— Скажи-жь сѣрце, правдоньку,
Якого ты рѣдоньку? (2)

„Я изъ рѣду Иваненко,
А по батьку Карпенко. (2)

Да бодай вони пропали —
Брата и сестру звинчали. (2)

Ходимъ, сѣстро, ярами,
Розсѣмось цвѣтами. (2)

Ой, ты будешъ сѣний цвѣть,
А я буду жѣвтый цвѣть. (2)

Будуть люди цвѣты рвать,
Пзъ насъ грихы избирать. (2)

Ходимъ, сѣстро, горѣю,
Розсѣмось травѣю. (2)

Будуть люди косыты,
За насъ Бога просыты. (2)

Да чы се-жь тая травця,
Що зъ братикомъ сестрыця. —

(одъ Е. П. Красковской; — перечула видъ Т. Шевченка.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905.г. Кіевъ.

№ 19. ДА ТУМАНЪ ЯРОМЪ.

Andante.

Andante.

p

rall.

Да ту - манъ я - ромъ,

a tempo

p

espress. poco cresc.

да ту - манъ я - ромъ, да ту - ма - но - чку тро - шны,

poco cresc.

con duolo

да ту ма - ноч - ку тро - шны,

p

Да туманъ яромъ,
 Да туманъ яромъ,
 А туманочку троньки, (2)
 А у дивчины чорни бровы.
 Якъ у тый волоньки. (2)
 А туманъ яромъ,
 А туманъ яромъ,
 А туманъ туманѣться,
 А у дивчины чорни бровы.
 Що любо й подивыться. (2)
 А по тимъ боци,
 Да на толѣци
 Тамъ цыгане стоялы. (2)
 Охъ, и межъ тымы
 Да цыганами.
 А цыганка верѣжка, (2)
 А туды-жъ бигла
 Да дивчинонька
 До схида-сонечка бѣса. (2)
 Ой, цыганочко-жъ,
 Да верѣжечко,
 Ой, уволыжъ мою волю, — (2)
 Ой, прычаруй
 Та козаченька,
 Що гуляе зо мною. (2)
 Ой, цыганочка-жъ,
 Да верѣжечка
 Мою волю вволюла, — (2)
 Ой, уризала
 Русой косы,
 Да козакѣ й накурыла:

(м. Воронькивъ Полт. Г.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кіевъ.

№ 20. Да жыла соби да удивонька.

Andante.

p

mp semplice

Да жы-ла со - би да у - ди - вонь - ка да на край се - ла,

p

ма - ла со - би да у - ди - вонь - ка сы - на со - ро - ла.

cresc.

poco cresc.

p

p

Да жыла собі, да удивоньга
 Да на край села,
 Мала собі да удивоньга
 Сына сокола;
 А не знала да удивоньга,
 А де сына дить,
 Записала да удивоньга
 У військо служити.
 „Служы, служы, мій сыноньгу,
 Служы, не барысь,
 Четвёртой да недилоньгы
 До дому вернысь.“
 „Не сподійся, моя матинко,
 Не на пивъ часа,
 Сподивайся мене, матинко,
 Шостого годѧ.
 Я до тебе, моя матинко,
 Не пишки прийду,
 Я до тебе, моя матинко,
 Орломъ прылну.
 Ой, сяду я, ой, паду я,
 Въ вышнєвимъ саду,
 Я своею да сухотою
 Всесь садъ высушу.
 Ой, сяду я, ой паду я,
 Въ вышнєвимъ саду,
 Я своею да красотою
 Всесь муръ звеселю.

(одъ Е. П. Красковской.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кіевъ.

№ 21. КАЗАВЪ МЕНИ БАТЬКО.

(ЖАРТОВЛЫВА.)

Allegro gioioso.

f staccato *p* *p e ben legg. stacc.*

Жартовливо

Ка-завъ ме-ни бать-ко, щобъ я о-же-ныв-ся, по до-свиткахъ не хо-дывъ,

тай не во-ло-чыв-ся, по до-свиткахъ не-хо-дывъ, тай не во-ло-чыв-ся.

f *legg.* *sempre f*

*) у 3-го строчья такт цей двичи сшивається.

Казавъ мени батько,
 Щобъ я оженився,
 По дѣсвѣткахъ не ходивъ,
 2 { Та й не волочився.
 А я козакъ добрый,
 Та й не волочуся,
 Де дивчину чую,
 Тамъ ничку ночую,
 А де молодички,
 Тамъ я и дви нички.
 Покиль не женився,
 Пѣтиль не журився,
 2 { Ни ложкою, ни мыскою,
 Ни третѣю колыскою.
 А якъ оженився,
 Такъ и зажурився,
 Ложкою, и мыскою,
 2 { Щей третѣю колыскою.
 Якъ прийшовъ у хату,
 Однѣ каже: тату!
 Друге каже: папи!
 Жинка каже: беры шапку,
 2 { Тикай къ чорту зъ хаты.

Тикай къ чорту зъ хаты
 У полѣ ораты,
 Яжъ соби молоденька,
 2 { Пидѣ погуляты.
 Гуляла, гуляла,
 Покиль нагулялась,
 2 { Успала борщѣ вѣглечыкъ,
 Въ полѣ поплелась.
 Ходыла, ходыла,
 Свитонькомъ нудыла,
 2 { Та не знайшла орача,
 До дому прибигла.
 Якъ прийшла до дому,
 Лягла середь долу,
 Лягла, лягла, лягла, лягла,
 Лягла середь долу;
 Лягла середь долу,
 Дрыкгае^{*)} ногою,
 Дрыкга, дрыкга, дрыкга, дрыкга,
 Дрыкгае ногою. —

(Черниговъ.)

*) Бг треба вимовляты, якъ латинське
 g (дрийга, якъ-би drûga.)

№ 22. Ой, ты мисяцю, зоре.

Andante poco sostenuto.

p

p sostenuto

p smorzando

p

Ой, ты ми - ся - цю, зо - ре, ты зай - ды за ко - мо - ру.

p

poco cresc.

тамъ десть мо - - - я мы - лень - ка - - я

cresc.

tranquillo

а пше-ны - ченьку по - ле.

pp *mf* *dim.*

p *rall.* *a tempo*

Ой, ты місяцю, зоре, та свиты на все поле, —
 Тамъдесь моя мылѣнькая та пшениченьку по́ле.
 Вона по́ле та все по́ле, та все кукіль выбирає.
 Кукіль вона выбирає, на сонечко поглядàє.

(зъ Чернигова, киньця пѣсньи не здобуто.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905.г.Кіевъ.

№ 23. Щось у лиси зашуміло.

Andantino.

p

cresc. *f* *p*

marc.

cresc. *f* *sempre f.* *marc.*

poco *a* *poco* *dim.*

p *dimin. e rit.* *pp* *Ad.*

Щось у ли-си за-шу-ми-ло, щось у ли-си за-шу-

ми-ло, со-сна зъвит-ромъ го-во-ры-ла,

со-сна зъви-тромъ го-во-ры-ла.

Що то въ лиси зашумило?
 Сосна зъ витромъ говорила.
 „Ой, ты витру, ты мій витру,
 Ты не шуми надо мною,
 Надъ сосною зеленою;
 Ты не ламай моє гилля
 Ты не вьдай на дорігу.
 Кьдай гилля пидо мною.
 Пидъ сосною зеленою.

Що то въ хати говорило?
 Теща зъ зятемъ розмовляла.
 Ой, ты зятю, ты мій зятю,
 Ты не журьмоє дитятю.
 Ты не суши молодість,
 Пускай їи частишь вьгости,
 А я буду научатю,
 Якъ милого шануватю.

(Черниговъ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905.г.Кіевъ.

№ 24. Ой, ходыла дивчина берижкомъ.

(Жартовлыва.)

Allegro vivace.

mf *stacc.* *marc.* *p*

mf legg.

Ой, хо - ды - ла див - чы - на бе - риж - комъ, ой, хо - ды - ла

p

p *piu f* (голоснйше)

див - чы - на бе - риж - комъ, за - га - ня - ла се - ле - зе - ня

f

ба - тиж - комъ, за - га - ня - ла се - ле - зе - ня ба - тиж - комъ.

f

Ой, ходыла дивчына берижкомъ (2)
 Заганяла селезеня батйжкомъ (2)
 Иды, иды кѧчуре до дому, (2)
 Продамъ тебѣ жыдовыни рудому. (2)
 За тры копы кѧчура продаа. (2)
 А за копу дударыка наняла. (2)
 Заграй мени дударыку на дуду, (2)
 Нехай же я своё горе забуду; (2)
 Колы-бы тоби горенько да печаль, (2)
 То-бы ты выйшовъ на вулицю тай крычавъ, (2)
 А то жъ тоби горенька немае, (2)
 Ой, хтожъ тоби ци кучери зывае ? (2)
 Була въ мене дивчына Уляна,
 Вона жъ мени ци кучери зывала;
 Була въ мене дивчына Орыся, — (2)
 Тоди въ мене ци кучери вылыся; (2)
 Була въ мене дивчына Варвара. — (2)
 Вона жъ мени ци кучери порвала; (2)
 Була въ мене дивчына паскуда, — (2)
 Вона жъ мени ци кучери поскубла. (2)

(Черниговъ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Киевъ.

№ 25. Ой, у полі озєрце.

Andante.

p

Ой, у по - ли о - зер - це, тамъ пла - ва - ло ви - дер - це.

p

со - сно - ви клєп - кы, а ду бо - ве ден - це, не цу - рай - мо - ся

f

p

сер - це.

cresc.

p

Ой, у полі озёрце,
Тамъ плавало видѣрце,
2 { Соснови клѣпки, а дубове дѣнце,
Не цураймося сѣрце.

Ой, не разъ и не два
Стоявъ пидъ коморою,
2 { Выйды дивчыно, выйды рыбчыно,
Щоговоримо зъ тобою.

Ой, рада бѣ я выходыты,
Изъ тобою говорыты,
2 { Дакъ лежить нѣлюбъ по правій руци,
Такъ боюся розбудыты.

Ты, козаче молодѣнький,
Въ тебе конькъ воронѣнький,
2 { Сидѣй коня та йдѣ зъ двора,
Бо ты не мій, я не твой.

Козакъ конька сидлае.
Зъ коньчѣнькомъ розмовляє:
2 { „Бижы коню, бижы воронъ
Ажъ до тыхого дунѣю.

Щука рыба визьмы тило,
А янголы визьмить дѣшу,
2 { Ты риченько, ты быстрая.
Выкинь кѣсти на сѣшу.

А я пидѣ, а я пидѣ
Въ темный лугъ по калыну;
2 { Чы не побѣчу, а чы не зостриву
Свою вирну дивчыну.

Моя вирна дивчына
Въ темнимъ лѣзи заблудыла,
2 { Тильки слидѣчокъ зъ пидъ билихъ нижѣчокъ,
Де мылая походыла.

Ой, вырву-жъ я лѣстѣчокъ,
Дай прикрыю той слидѣчокъ.
2 { Щобъ не засыпавъ, та щобъ не завѣявъ
Бѣйный витеръ писѣчокъ.—

(Черниг. губ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905 г. Киевъ.

№ 26. Ой, запивъ козакъ запивъ.

Andante cantabile.

Teneramente. (ласкливо.)

Ой, за - пивъ ко - - - закъ, за - пивъ,

ой та за - пивъ за - - гу - - ляв - - - ся, а ё - го кинь

во - ро - ный та на ста - ни за - - сто - - яв - - - ся.

Гей, запывъ козакъ, запывъ, ой, та запывъ загулявся,
 Ой, ёго кинь вороний, та на стани застоювся,
 „Ой, та коню-жь мій, коню, та ты коню вороненький!
 Та коню вороненький, товаришу вирненький!
 „Ой, порадь менє, коню, де мы будємъ ничь ночувати.
 „Де мы будємъ ничь ночувати, хто намъ буде постить слаты?
 Переночуємъ ничку въ вышнёвому садочку,
 Переночуємъ другу у темненькому лугу;—
 Переночуємъ другу у темненькому лугу,
 Переночуємъ третю въ чыстимъ степу, край дорози;
 Переночуємъ третю въ чыстимъ степу пры дорози,
 Ой, въ степу пры дорози, та на лютому морози,
 Ой, на лютимъ морози, та пры билій берези,
 Та пры билій берези, облылы-жь менє слёзы.
 Ой, та била-жь береза усю ничку прошумила.
 Усю ничь прошумила, щобъ головка не болила.
 И головка не болыть, а самы слёзы ллються,
 Одъ мылого людєй нема, а одъ нєлюба шлються.
 И головка не болыть, якъ и перше не болила,
 Охъ, та я-жь молоденька усю ничку проседила.
 Усю ничь проседила, дрибни лысты пысала,
 Дрибни лысты пысала, до мылого посылала.
 Ой, прыбуди, мій мыленький, та прыбувай до дому,
 Та прыбувай до дому, бо тужу я за тобою.

(Дудари. Канив. пов., одъ Познанського.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кієвъ.

№ 27. Ой. ВАЖУ Я, ВАЖУ.

Allegro giocosamente.

The musical score is written for piano and voice. It consists of four systems of music. The piano part is in 2/4 time, key of D major. The vocal part is in the same key and time. The lyrics are in Russian.

System 1: The piano part begins with a melody marked *mp legg.* and *marcato la melodia*. The vocal part enters with a melody marked *poco cresc.*

System 2: The piano part continues with a melody marked *mp* and *sempre legg. e gioioso*. The vocal part continues with the lyrics: Ой, ва - - жу я, ва - жу на ту див - - чы - ну вра - жу;

System 3: The piano part continues with a melody marked *p*. The vocal part continues with the lyrics: ме - не ма - ты не пу - ска - е, я вѣви - ко - - неч - ко ла - жу.

System 4: The piano part continues with a melody marked *ben legg.* and *p*. The vocal part continues with the lyrics: ме - не ма - ты не пу - ска - е, я вѣви - ко - - неч - ко ла - жу.

Ой, вѣжу я. вѣжу,
 На ту дивчину вѣжу;
 Менѣ маты не пускае,
 Я въ вѣконечко лѣжу.

Не ходы черезъ лѣдъ,
 Бо увѣлышься,
 Ой, любви, розаченьку,
 Колы вѣжышься.

Ой, любви. розаченьку,
 Поможы тобі, Боже,
 Ой, цилуй, мое сѣрце,
 Погнъ сонъ тебѣ зможе.

Черезъ грѣблю стѣжечка, —
 Нема мого сѣрдечка,
 Клычу, клычу - не чѹе,
 Нехай здоровъ ночѹе.

Черезъ грѣблю стѣжечка, —
 Нема мого сѣрдечка,
 Клычу, клычу, та й не йдѣ.
 Нехай же винъ пропадѣ.

(м. Воронькивъ одъ п. Красковсѣкой.)

№ 28. Выйду я на гироньку.

Andante sostenuto.

p *marc.*

спивдо чо *cresc.* *p*

Вый - ду я на ги - ронь - ку би - лень - ны - мы ни - женъ - ка - мы,
 А на тимъ на ду - - - бонъ - ку та го - лу - бонъ - ко гу - де,

p *dim.* *p*

cresc. *p*

Гля - ну я - на ду - бонъ - ка та ка - ры - мы о - чень - ка - мы;
 на ко - за - ка пры - го - донъ - ка, ко - за - чень - ко не пры - бу - де

dim. *p*

Andantino. (Лагидно.)

p

А яжъ ты - й пры - го - донъ - ны не бо - ю - - - ся,

p

та на те - бе, див - чы - но, по - ды влю - ся.

Più mosso. (худо)

ой, лю - бивъ тай по - ры - нувъ ко - закъ див - ку чор - но - бры - ву,

poco riten.

що дур - ній - ша всіхъ. що дур - ній - ша всіхъ.

Вийду я на гироньку
 Биленькымы ниженьками,
 Гляну я на дубонька
 Карымы оченьками;
 А на тимъ на дубоньку
 Голубонько гуде,
 На козака прыгодонька...
 Козаченько не прыбуде.
 А ажъ тый прыгодонькы не боюся,
 Та на тебе, дивчино, подивляюся,
 Ой, любивъ та покынувъ
 Козакъ дивку чорнобрыву,
 Що дурнійша всіхъ (2)

(Катеринославщина.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905 г. Киевъ.

L.10041.

№ 29. Ой. нѣнько зацвилю сердѣнько,

Andante.

Помалу.

Ой, нѣнь-ко, нѣнь-ко за-цви-лю сер-дѣнь-ко,

più mosso e legg. (трохи швидче.)

них-тожъ ме-не такъ не лю-бить, якъ той Ко-ва-лен-ко

cresc.

них-тожъ ме-не такъ не лю-бить, якъ той Ко-ва-лен-ко.



Ой, ненько, ненько
 Зацвилò серденько;
 Нихтò-жъ менè такъ не лüбьть,
 Якъ той Ковалёнко.
 Ковалёнко грає.
 Дивчыца гуляє.
 Нихтò-жъ моей дивчынòнькы
 Нехай не займає.
 Бо хто ей займе,
 Биду собі знайде:
 Рукы, ногы перебью, бачъ,
 До дому не дòйде.

Наихалы ковали
 Да зъ чужòй сторòны,
 Щò старòго коваля
 Посадылы на волà,
 А старую ковалыцю
 Посадылы на тельню
 А малèнькихъ ковалятъ
 Посадылы на телятъ.
 Купе коваль брычку
 Заглядає въ пичку,
 Чы есть борщъ, чы есть каша,
 Чы есть въ борщи штүка м'яса.

(Черниговъ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905 г. Киевъ.

L. 1005 I.

№ 30. Туманъ, туманъ по долини.

Adagio.

Ту - манъ, ту - манъ по до - лы - ни,

ту - манъ ту - манъ по до - лы - ни, шы - ро - - кый лыть

на ка - лы - - ни, шы - ро - - кый лыть на ка лы - ни.

dolente *poco rall.* *p* *p e rall.*

Туманъ туманъ по долини, (2)
 Широкий лысть на калыни, (2)
 А ще шыршый на дубочку. — (2)
 Клыче голубъ голубочку, (2)
 Хочъ не своєю такъ чужую: — (2)
 „Прыйды, сѣрце, поцилую, (2)
 „Поцилую, помылю, (2)
 „Та й до дому помандрю.“ (2)
 — „Нащо чужу цилуваты, (2)
 — „Тилькы жалю завдаваты. (2)
 — „Ой, якъ буденъ женытыся, (2)
 — „Прыйды, сѣрце, дывытыся, (2)
 — „Подамъ пыва напытыся.“ (2)
 „Мени пыво те не въдыво, (2)
 „Дывнѣйшая зрада тая,
 Що ты не мій, я не твоя. —

(Полтав губ., Грынѣкѣ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кіевъ.

Л. 1006 I.

№ 31. Розвивайся ты, дубочку.

Andante.

p *cresc.* *p*

Роз-вы-вай-ся ты дубоч-ку

mp *poco cresc.* *p*

на чо-ты-ри-ли - - сты: лю-бывько - за-кы-ры див-чы-ны тай не мавько-ры - - сты.

mf *dim.* *marcato* *Da.* *Da.*

The musical score is written for piano and voice. It begins with a treble and bass clef in 2/4 time, marked 'Andante'. The piano part features a series of chords and moving lines. The voice part enters with the lyrics 'Роз-вы-вай-ся ты дубоч-ку'. The score includes dynamic markings such as *p* (piano), *cresc.* (crescendo), *mp* (mezzo-piano), *poco cresc.* (a little crescendo), *mf* (mezzo-forte), *dim.* (diminuendo), and *marcato* (marked). The piece concludes with a double bar line and a repeat sign.

Розвивайся ты, дубочку,
 На чотыри лысты,—
 Любивъ козакъ три дивчины,
 Та й не мавъ корысты.
 Одна въ литку замижъ пишла,
 А друга въ м'ясныци,
 А трет'я, чорн'явая,
 Пишла у черныци.
 Ой, колыбъ я молод'я,
 Та крылечка мала,
 То я-бъ свою Украину
 Кругомъ облитала.
 То я-бъ свою Украину
 Кругомъ облитала,
 То я-бъ свого мыленького
 По шапци пизнала
 Хочъ по шапци не по шапци,
 Такъ по голосочку,
 Яки въ ёго, таки въ мене
 Бровы на шнурочку.
 Не наступай, селезеню,
 На крылечко вутцй,—
 Не розлучай, мый Бже,
 Де парочка въ купци,
 Якъ наступишь на крылечко,
 Б'уде трепетаться,—
 Якъ розлучышь де парочку.—
 Б'уде побываться.

(Озера, Кобеляц. пов.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Киевъ.

№ 32. Ой, я въ бѣтъка едыныця.

Allegretto.

The musical score is written for voice and piano. It consists of four systems of staves. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Allegretto'. The score includes various musical notations such as dynamics (*p*, *cresc.*, *legg.*, *tr*), articulation marks (accents, slurs), and section dividers (*S*). The lyrics are in Russian and are written below the vocal line.

p

cresc.

tr

legg.

p

Ой, я въ бѣтъ - ка

е - ды - ны - ця, по - лю - бы - ла Гры - ця.

чор - но - брыв - ця, по - лю - бы - ла Гры - ця чор - но брыв - ця.



Ой, я вь бѣтька
 Единиця,
 Полюбыла Грыця
 Чорнобрывця. (2)
 Я ничого не робыла,
 Тилько по садѣчку
 Походыла, (2)
 По садѣчку походыла,
 Волоськый оришокъ
 Посадыла. (2)
 Росты, росты
 Оришечку,
 Моему бѣтеньку
 На втишечку; (2)
 Росты, росты
 Коренyse,
 А ты, мій бѣтеньку,
 Не журyse. (2)
 Росты, росты
 Розывайyse,
 А ты, мій бѣтеньку,
 Утишайyse; (2)
 Росты, росты
 Вышче тыну,
 Кохай, мій бѣтеньку.
 Якъ дытыну. (2)

(М. Воронькивъ одъ Е. И. Красковской.)

№ 33. Охъ, и выйду я за воритечка.

Andante.

poco p *cresc.* *dim.* *p*

Охъ, и вый - ду я за во - ри - теч - ка, да ры - не во - да, ры - не,

cresc. *cresc.*

con disperazione (благаяучы.)

mf *sf* *p*

ой, не сы - луй - те ме - не за не - лю - ба, да не хай же винъ

mf *poco cresc.*

dim. *f* *p*

згы - не.

Охъ, и выйдѹ я за воритечка,
 Да рыне вода, рыне,—
 Ой, не сылѹйте мене за нелюба,
 Да нехай же винъ згыне.

А колыжъ менѹ вы сылуєте,
 То вы менѹ й, дайте,
 А колыжъ мени да горѹ ймѣться,
 То на менѹ й дбайте.

Ой, хожѹ, блужѹ я по ўлоньци,
 Якъ прибу́дная овця,
 Да ни до кого мени промовыты
 Вирнѣнъкого словця.

А туманъ, туманъ да по доро́зи
 А туманъ качається,—
 Охъ, и десь мене пры лыхій години
 Увесь ридъ цурається.

Ой, не цурайся менѹ, родынонько,
 Не цурайся ты менѹ,
 А пры лыхій да годыноньци
 Пригортайся до мене.

А нема цвиту найповнѣйшого
 Надъ ту макивочку,
 Да нема жъ роду найвирнѣйшого
 Надъ ту матиночку.

А нема цвиту найсыннѣйшого
 Надъ ту ожыноньку,
 А нема слова найвирнѣйшого
 Надъ ту дружиноньку.

А туманъ, туманъ да по доро́зи,
 Туманъ по облѹзи,
 Да нема ни въ ко́му вирной правды,—
 Тилько въ однимъ Бѹзи.

(одъ п. Красковскои.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кієвъ.

№ 34. Ой, зійди зійди ясенъ мисяцю.

Andante maestoso.

Piano introduction for the first system. The music is in 3/4 time, key of B-flat major. It features a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. Dynamics include *f* (forte) and *dim.* (diminuendo). The system ends with a *p* (piano) dynamic.

журливо
mf

Ой, зій-ды, зій-ды . я - сенъ ми - ся - цю, янъмы-но - ве - е ко - ло.

Piano accompaniment for the first vocal line. The melody is in the right hand, and the bass line is in the left hand. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *p* (piano).

espress. *amoroso*

ой, вий-ды, вий-ды, сер-це див-чы-но, та промовьдо ме - не сло - - во,

sempre p *poco cresc.*

Piano accompaniment for the second vocal line. The melody is in the right hand, and the bass line is in the left hand. Dynamics include *espress.* (espressivo), *amoroso* (amorous), *sempre p* (piano), and *poco cresc.* (poco crescendo). The system ends with a *p* (piano) dynamic.



Ой, зійды, зійды ясенъ місяцю,
 Якъ млынвое кòло,
 Ой, вийды, вийды, сèрце дивчыно,
 Та промовъ до менè слово, —
 Охъ, и рада-бъ я та виходыты,
 Изъ тобою говорыты,
 Такъ сұдять-гудять вражи люде,
 Хотять-же насъ розлучыты.
 Ой, не бый, маты, и не лай, маты,
 Та не робы каличенькы,
 Завъяжы очи темной ночи,
 Та веды до риченькы;
 А якъ приведешъ та до риченькы,
 Розвяжы кари очи,
 Нехай гляну я, та подивлюся,
 Зъ свитомъ божымъ попрощаюся.
 Ой, свите ясный, свите прекрасный,
 Якъ на тоби тяжко жыты,
 Ой, ище тяжче молодесенькій
 Не нажившысь умираты.

(зъ Адèсу, одъ Зайкèвича.)

№ 35. Ой, по горахъ по долинахъ.

Andante.

The 'Andante' section consists of two systems of piano accompaniment. The first system (measures 1-4) is in 2/4 time, with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The piano part begins with a *p* (piano) dynamic. The second system (measures 5-8) is in 6/4 time, with a treble clef and a key signature of one sharp. It includes dynamic markings of *cresc.* (crescendo), *dim.* (diminuendo), and *p*.

Ой, по го-рахъ, по до-лы-нахъ шта-шеч-кы ли-та-ють,

Lamentabile.

The 'Lamentabile' section consists of two systems of piano accompaniment. The first system (measures 9-12) is in 6/4 time, with a treble clef and a key signature of one sharp. It includes dynamic markings of *cresc.* and *dim.*. The second system (measures 13-16) is in 6/4 time, with a treble clef and a key signature of one sharp. It includes dynamic markings of *cresc.*, *dim.*, and *p*.

не за-зна-ла я рос-со-ши, вѣре ли-та мы-на-ють.

Ой, по горахъ, по долинахъ
 Пташечкы литають,
 Не зазнала я роскоши, —
 Вже лита минають.

Чы я зпыла, чы я звила,
 Чы гарно зходила,
 Тилько мои вси роскоши, —
 Що гирко робыла.

Ой, вырву я зъ рѣжи квитку,
 Да пущу на воду:
 Плывы, плывы зъ рѣжи квитко,
 Ажъ до того рѣду.

Плыла, плыла зъ рѣжи квитка,
 На бѣрезѣ стала;
 Выйшла маты воды браты,
 Квиточку піймала.

Выйшла маты воды браты,
 Квиточку піймала,
 Десъ ты, моя дытынѣнко,
 Тры лита лежала.

Десъ ты, моя дытынѣнко,
 Тры лита лежала,
 Ой, що твоя зъ рѣжи квитка
 На води зивѣяла.

Не лежала, моя маты,
 Ни дня, ни годины, —
 Попалася въ лыхы рѣкы
 Невирній дружыни.

Течѣ вода изъ горѣда
 Край корѣня дѣба, —
 Нема-жъ мени одрадѣнны
 Одъ того нелюбѣ.

Течѣ вода изъ горѣда
 Край сынѣи мѣяткы, —
 Сѣшати мене, вѣляти мене
 Мои недостаткы.

Изсушылы изѣялылы,
 Якъ тѣю былыну, —
 Нихтѣ мене не жалѣе,
 Бидну сыротыну. —

(од п. Красковської.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905 г. Киевъ.

№ 36. Ой, пиду-жъ я лисомъ боромъ.

Andante moderato.

Ой, пи - дужъ я ли - сомъ бо - ромъ та й ста - ну жъ я пидъ - во - ромъ,

я - ви-ронъ - ку зе - - ле-нень-кый, про-павъ мій викъ мо - лодень - кый.

Ой, пиду-жъ я лисомъ-бѳромъ, та й стану я пидъ яворомъ:
 Явирѳнъку зелененькый, пропавъ мій викъ молоденькый.
 Ой, пиду я до дуню, та й стану я подумаю,
 Тай стану-жъ я подумаю, якъ я въсвити жыты маю.
 Ой, пиду я ажъ до мѳря, куды глянну-всюды мѳре,
 Куды глянну-всюды мѳре, — безъмылого жыты гѳре.
 Ой, пиду я до ворожки, щобъ навчыла ворожыты,
 Щобъ навчыла ворожыты, якъ я въ свити маю жыты.

(Черниговъ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кіевъ.

№ 37. НЕ ХЫЛЫСЯ СОСНО.

Molto moderato.

The musical score is written for piano and voice. It begins with a piano introduction in the key of B-flat major, marked *mp* and *p*. The vocal melody enters with the lyrics "Не хы-лы-ся со-сно, бо й такъ ме-ни то-шно," marked *p* and *con espressione*. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line. The second system includes the lyrics "не хы-лысь я во-ре, бо й такъ ме-ни го-ре." with markings *dim. e poco rall.* and *cresc.* The piece concludes with a final piano accompaniment section marked *dim.* and *p*.

Не хылся сосно, бо й такъ мени тошно,
 Не хылся вильхо, бо й такъ мени гирко,
 Не хылся дубе, бо й такъ мени буде,
 Не хылься яворе, бо й такъ мени горе,
 Не хылься нызько, — нема мылого близько,
 Не будите въ ночи, — виймить мени очи.

(Черниговъ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905.г.Кіевъ.

№ 38. Ой, не свиты мисяченьку.

Moderato.

p *cresc.*

con tristezza *p*

Ой, не сви - ты ми - сячень - бу,

dimin. *p* *p*

poco cresc.

не сви-ты ни - ко - му, тиль - кы сви - ты мы лень-ко - му,

p

f *p*

якъ и - де до до - му, якъ и - де до до - му.

cresc. *dim.* *p*

Ой, не свиты місяченьку,

Не свиты никому.

Тилькы свиты мысленькому,

Якъ цде до дому. (2)

Свиты ёму ранесеньго,

Та й розганяй хмари,

А якъ же винъ йншу мае,

То й зайды за хмари. (2)

Свитывъ місяць, свитывъ,

Та й зайшовъ за тини,

А я бидна гирко плачу: —

Зрадивъ мене мылий, (2)

Або-жъ мене вирно любви,

А бо-жъ на виць лышы,—

А бо-жъ мои чорни бровы

На папери спышы. (2)

Пысавъ же я чотыри дни,

И чотыри нѣчи,

Та не можу испысати

Твои кары ъчи, (2)

Пысавъ же ты на папери,

Пышы на кытайци,

Якъ не змалюешъ ты зъвѣчора,

То я умру въ ранди. (2)

(Грынъкы, Полт. губ.)

Дозволено цензурою 10 Августа 1905.г.Кіевъ.

№ 39. ГОРЕ МЕНИ НА ЧУЖЫНИ.

Andante sostenuto.

Piano introduction in G major, 4/4 time. The music is marked *p* (piano) and *Andante sostenuto*. It features a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand, with some chords and arpeggiated figures.

a tempo rubato

mp *ten.* *p*

Го - ре ме - ни на чу - жы - ни, зо - вуть ме - не за — во — ло - бо - ю,

Vocal line and piano accompaniment for the first line of the song. The vocal line is marked *mp* (mezzo-piano) and *a tempo rubato*. The piano accompaniment is marked *p* (piano). The vocal line includes a *ten.* (tenuto) marking. The piano accompaniment includes a *p* (piano) marking.

ten. *ten.* *poco rall.* *p*

ка - жуть ме - ни ду - най бре - еты. ду - най рич - ку щей глы - бо - ку - ю.

sempre p *ten.* *ten.* *ten.* *f* *p*

Vocal line and piano accompaniment for the second line of the song. The vocal line is marked *ten.* (tenuto) and *poco rall.* (poco rallentando). The piano accompaniment is marked *sempre p* (sempre piano), *ten.* (tenuto), *f* (forte), and *p* (piano).

Горе мени на чужини,
Зовуть мене заволокою,
Кажуть мени дунай-бресты,
Дунай ричку ще й глыбокую.

А чы мени бресты-плысты,
А чы мени утопытыся,
Бидна жь моя головонька,—
Ни до кого прыхылытыся.

Ой, яжъ тую дунай-ричку
Очеретомъ перетыкаю,
Такы-жь свою родыноньку
Та до себе переклыкаю.

Есть у мене родынонька,
Тамъ живутъ тры дивчынонькы:
Чорнявая та биявая,
Щей рудая та й негарная.

Чорнявую зъ души люблю,
Зъ биявою женихаюся,
А зъ рудою та й негарною
Пиду завтра попрощаюся.—

Чы я-жь тоби не казала,
Та й стоявши пидъ повиткою,
Не идь, не идь у Крымъ по силь,
Бо застанешъ пидъ намиткою.

Чы я-жь тоби не казала,
Тай стоявши надъ крыныцею,
Не идь, не идь у Крымъ по силь,
Бо застанешъ молодыцею.

Любывъ тебе дивчыною,
Любытому й молодыцею,
А ще жь буду симъ литъ ждаты,
Покы станешъ удовыцею.

Не вси жь тии сады цвितуть,
Що весною розвиваються,—
Не вси жь тии винчаються,
Що любляться ще й кохаються.

Половина садивъ цвите,
Половина осыпается,—
Одна пара винчається
А другая розлучається.

№ 40. Ой. Гандзю мылюстыва.

Allegro assai vivace.

il Basso stacc.

Ой, Ган-дзю мы - ло - сты - ва, чымъ ты бро - вы
Ой, Ган-дзю ку - че - ря - ва, пидь ре - ше - томъ

на - ма - сты - ла? ку - пер - ва - су ку - пу - ва - ла, чор - ни бро - вы ма - лю - ва - ла,
но - чу - ва - ла, якъ ре - ше - то про - де - реть - ця, Гандзя лы - ха на - бе - реть - ця.

sempre p

ку - пер - ва - су ку - пу - ва - ла, чор - ни бро - вы ма - лю - ва - ла.
якъ ре - ше - то про - де - реть - ця Ган - дзя лы - ха на - бе - реть - ця.



„Ой, Гандзю мылостыва,
 Чымъ ты бровы намастыла?
 Купервасу⁺⁾ купувала,
 Чорни бровы малювала. —“

„Ой, Гандзю кучерява,
 Пидь рѣшетомъ ночувала, —
 Якъ рѣшето продерѣтьця,
 Гандзя лыха наберѣтьця. —

Ой, ты дубъ, я берѣза,
 Ой, ты п'яный, я тверѣза,
 Ой, ты старый, я молодà;
 Чомъ межъ намы нелагода? —

Ой, я дубъ, ты берѣза,
 Ой, я п'яный, ты тверѣза;
 Ой, я старый, ты молодà:
 Тымъ межъ намы нелагода.

(Прылѹц. пов.)

^{+) кукурвасу} теж.

Дозволено цензурою 10 Августа 1905. г. Кіевъ.

L. 1016 I.

Пісньи, думки и шумки

Руського народа
на Подоли, України
и въ Малороссіи.

ПОЛНЫЙ СБОРНИКЪ МАЛОРОССІЙСКИХЪ НАРОДНЫХЪ ПѢСЕНЪ

для пѣнія съ аккомпаниментомъ фортепіано
Антонъ Коципинскаго

второе изданіе просмотрѣнное и исправленное

Г. В. ХОДОРОВСКИМЪ, Старшимъ ординарнымъ преподавателемъ музыкальнаго училища Кіевского Отдѣленія ИМПЕРАТОРСКАГО русскаго музыкальнаго Общества.

- № 1. Охъ, я несчастный, що маю діяти! Думка зъ пидъ Цилкивець 20
- № 2. Одна гора високая а другая низька. Письня зъ України 20
- № 3. По дорози жукъ, жукъ, по дорози чорный. Шумка зъ пидъ Билойи-Церквы 20
- № 4. Ой за гасмъ, гасмъ, гасмъ зеленскимъ. Шумка зъ пидъ Каминьця 20
- № 5. Шумить, гуде дубровонька. Письня 20
- № 6. Зажурылась дивчынонька, ручки заломала. Письня зъ пидъ Махнивки 20
- № 7. Колы любить, любви дуже, а не любить, не жартуйже. Шумка зъ пидъ Билойи-Церквы 20
- № 8. Колы любить, любви дуже, а не любить, не жартуйже. Шумка зъ Подоля 20
- № 9. Куликъ Чайку любить, тай до Чайки ходивъ. Письня 20
- № 10. Мене маты за те лають, що-бъ Козака не кохаты. Думка 20
- № 11. Ой айды, айды, ты зиронько та вечирня. Думка зъ України 20
- № 12. Ой на гори, та женци жнуть! Письня Козацька 20
- № 13. Ой, у поли, въ поли, билъ каминь лежить. Думка зъ України 20
- № 14. Ой, у поли въ поли, билъ каминь лежить. Думка зъ Волины 20
- № 15. Ой, чижъ бо я, на свити одна? Думка зъ Подоля 20
- № 16. Гей! я Козакъ зъ України. Письня Козацька, зъ пидъ Чигирна 20
- № 17. Та-й оравъ мужикъ край дороги. Письня зъ пидъ Радомысля 20
- № 18. Ой ты, дивчынко, заручена. Письня 20
- № 19. Биду собі купила, та за свои гроши. Письня зъ пидъ Овруча 20
- № 20. На що мене зачипашъ? Письня зъ пидъ Цилкивець надъ Смотричомъ 20
- № 21. Чого мене зачипашъ? Колы свою мылу маєш. Письня зъ пидъ Самчикъ 20
- № 22. Ой, пишовъ чумакъ у дорогу. Письня Чумацька 20
- № 23. Чы се жъ такърыниченькашо я воду пью? Шумка зъ України 20
- № 24. Чы я тоби не казала, не давала знаты? Коломыйка зъ Галиціи 20
- № 25. Ой дивчынко небого любить мене голого. Двойная письня 20
- № 26. Нема гирише такъ нікому, якъ Бурлачи молодому. Письня Бурлацка 20
- № 27. Дивка въ синяхъ стояла, на козака моргала. Двойная письня 20
- № 28. Хылылысы густы лозы, видкиль витерь віе. Письня 20
- № 29. Ой не ходы, Грыщо на вечерныци. Думка зъ України 20
- № 30. Поихавъ мыльный, zostалыся туги! Думка зъ Подоля 20
- № 31. А у нашей удовыци хата на помости. Письня зъ України 20
- № 32. Чы я въ лузи не калына була? Думка зъ України, зъ пидъ Махнивки 20
- № 33. Ой, Чумаче, Чумаче! житыя твое собаче. Письня Чумацька 20

- № 34. Ой, коню мій, коню вороненький. Письня Гуляцка 20
- № 35. Диду, диду! та въ дугъ по Калыну. Письня Козацька 20
- № 36. Горь-жъ мени, горе, несчастыва доле. Думка зъ Подоля 20
- № 37. Посіалямъ яру руту межи берегами. Думка зъ України 20
- № 38. Посіалямъ руту круту межи берегами. Думка зъ Подоля 20
- № 39. Кукала Зузуля отъ Калыночки. Письня зъ України 20
- № 40. А я тебе прошу мыла, що-бысь мене ты любила. Двойная письня зъ Подоля 20
- № 41. Летивъ орелъ по надъ моремъ, та й ставъ голосаты. Думка зъ України 20
- № 42. Чыя причина ростаня мого. Думка 20
- № 43. Якъ посіаю мужикъ, та-й у поли ячминь. Двойная письня 20
- № 44. Чась до дому, чась! чась до дому чась! Письня зъ Подоля 20
- № 45. Чась до дому, чась! забарылы насъ! Письня зъ України 20
- № 46. Ой кряче, кряче, та чорненый воронъ. Думка зъ пидъ Екатеринослава 20
- № 47. Ой кряче, кряче, та чорненый воронъ. Думка 20
- № 48. А я люблю Петруся, та-й сказаты боюся. Шумка зъ України 20
- № 49. Украиню моя мыла, краю памятливый. Думка зъ Подоля 20
- № 50. Ой! послала мене маты зеленого жыта жаты. Письня Женцивъ 20
- № 51. Рають мени що-бъ ся виньчаты. Думка зъ Подоля 20
- № 52. Хожу, нузу ручки домлю. Думка 20
- № 53. Ой, ходивъ чумакъ симъ рикъ по Дону. Думка чумацька 20
- № 54. Ой, ду, ду, ду, ду, ду, ду, вродылася на биду. Письня старуку 20
- № 55. Ой, місяцю, місяченку! не свиты нікому. Письня зъ Волины 20
- № 56. Ой, місяцю, місяченку! не свиты нікому. Письня зъ України 20
- № 57. Ой, бувъ, та нема, та-й поихавъ до мыла. Письня съ Кременьчуга 20
- № 58. Та не люблю я ни Стецька, ни Грицька. Козакъ 20
- № 59. Ой, ты горо каменная, чомъ ся не лупашъ? Коломыйка зъ Галиціи 20
- № 60. Ой, ты горо каменная, чомъ ся не лупашъ? Шумка зъ Подоля 20
- № 61. Бувъ панъ Сава въ Немырови въ пана на обиди. Дума про Саву 20
- № 62. Виють витры, виють буйны, ажъ деревья гнутыся. Думка зъ України 20
- № 63. „Ой биди, биди, чайчи небози“. Думка 20
- № 64. По за гасмъ брала дивчынна лёнь. Думка зъ пидъ Новограда-Волинського 20
- № 65. Лутомъ иду, коня веду, розвивайся дуже! Шумка зъ пидъ Лубень 20
- № 66. Больты моя головонька видъ самого чола! Письня 20
- № 67. „Амы просо сіялы, сіялы!“ Письня весняна 20

- № 68. „Ой, не шуми дуже зъ дубровою дуже“. Думка зъ України 20
- № 69. Якъ гирко въ неволю! „Та ходивъ ченчикъ по надъ водою“. Письня 20
- № 70. Ой! чый же то двиръ? Приточивъ бы свій! Письня зъ пидъ Глухова 20
- № 71. А вже три дни, три недѣли. Перша дума про смерть Нечая, зъ Подоля 20
- № 72. Добре тыи Ляхы чинять, що не кумаються. Шумка 20
- № 73. Тяжко анесты тойи розлуки. Думка зъ Подоля 20
- № 74. Ой израда, кари очи, града! Двойная письня зъ Подоля 20
- № 75. Бровы чорни та нещира правда. Письня 20
- № 76. Ихавъ козакъ за Дунай. Думка зъ Волины, зъ пидъ Жытомыра 20
- № 77. Ой, якъ тужытъ сердце мое за тобою, мыла! Думка зъ пидъ Овруча 20
- № 78. Ой, пидъ вышню, пидъ черешню! Думка зъ пидъ Новограда-Волинського 20
- № 79. Натоби небоже, що мени негоже! Хорова-письня 20
- № 80. Колы-бъ же я биду знала. Письня зъ пидъ Овруча 20
- № 81. Ой вже-жъ чумакъ дочумакувався! Письня Чумацька 20
- № 82. Оддала мене моя матинка. Думка зъ України 20
- № 83. Ой у лузи въ лузи червона калына. Письня зъ пидъ Золотоноши 20
- № 84. У поли могыла зъ витромъ говорыла! Думка зъ України 20
- № 85. Ой ты, дубе кучерявый, гиллятвойи рясни! Думка зъ пидъ Махнивки 20
- № 86. Сербинка за козакомъ. „Ой Сербыхо, Сербынчочко“. Письня 20
- № 87. Въ славимъ мысты Залищикахъ висока могыла. Думка 20
- № 88. И шумить и гуде, арибный дощикъ горде. Шумка зъ Подоля 20
- № 89. Горлыця. Ой, дивчина горлыця до козака горнетъся. Письня съ танцемъ 20
- № 90. Въ чистимъ поли, при долини, притыхымъ Дунаю. Думка про Нечая 20
- № 91. Ой Морозе, Морозеньку ты славный козаче. Дума про Мороза 20
- № 92. Ой стукнуло въ буйнымъ лиси. Дума про смерть комара 20
- № 93. Не буду я женитыся, бо що мени зъ того! Шумка зъ Подоля 20
- № 94. У сусида хата била. Думка зъ Волины, зъ пидъ Овруча 20
- № 95. Що-жъ я буду бидный дивъ? Думка зъ Подоля 20
- № 96. У Сербина добре жыты. „Ой, Сербине черноусый!“ Письня 20
- № 97. На тимъ боци на толоци два камени меле. Шумка 20
- № 98. Ой пидъ вышню, пидъ черешню. Двойная письня зъ Подоля 20
- № 99. Метельця. Ой, на двори метельця, чому старый не женитыся. Письня зъ танцемъ 20
- № 100. Кажуть люде, що-мъ щаслива, ничымъ не журюся. Думка зъ пидъ Уманя 20

Часть 1-я № 1—50 въ одной тетради цѣна 2 р. 50 к. Часть 2-я № 51—100 въ одной тетради цѣна 2 р. 50 к.
Обѣ части въ одномъ томѣ (100 пѣсенъ) цѣна 4 руб. въ изыщномъ переплетѣ 5 руб.

Собственность издателя.

Издание ЛЕОНА ИДЗИКОВСКАГО въ Кіевѣ

Коммисіонера Кіевского Отдѣленія ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго Музыкальнаго Общества

въ Москвѣ въ Одессѣ въ С. Петербургѣ
у А. Гутхейль. у Э. Островскаго. у А. Югансена.